

# 翻訳を楽しんでみよう

## 英語の新しい楽しみ方II

津田塾大学 市民生涯学習講座

週末のひとつ、英語で小説を読んでみませんか。今回は、アン・ライス原作の『Interview with the Vampire』に取り組んでいきます。トム・クルーズ、ブラッド・ピットらの出演によって映画化されたすぐれた小説です。言葉の力で作品世界を構築する楽しさをぜひ経験してください。

第1回目は簡単な自己紹介と今後の授業の進め方についてのオリエンテーション、第2回目からは各自が訳を持ち寄ります。1回で原書約3ページ程度を訳していただく予定です。

講師：柳田 利枝 氏

日程：2010年 10/16, 10/30, 11/13, 11/27, 12/11 土曜日 全5回  
テキスト: *Interview with the Vampire* (by Anne Rice)

時間：10:00~12:00

場所：津田塾大学 小平キャンパス 津田梅子記念交流館

定員：20人

参加費：10,000円（津田塾生 5,000円）[消費税込]

(テキストは第1回目の授業でお渡しします。)

※ 講座修了者には、修了証書をお渡しします。

### 講師プロフィール

津田塾大学英文学科卒業。会社勤務ののち、エジンバラに1年間語学留学。帰国後は、外資系企業の秘書などを務めながら翻訳を勉強する。

やまねこ翻訳クラブ会員。おもな訳書に『銀のキス』(徳間書店)など。

### ★★★ 申込方法・入金方法 等★★★

①申込方法：電話、FAX または E-mail で交流館事務室に申し込み、受付番号を確認してください。

②入金方法：郵貯銀行に備え付けの払込取扱票で、以下の口座に参加費を振り込んでください。

[口座番号：00160-7-561649 口座名：学校法人 津田塾大学]

※通信欄にはプログラム名を記入して下さい。

本学学生は「プログラム参加費用納付書」(交流館事務室で配付しています)に必要な事項を記入し、参加費分の証明書手数料の証紙を貼って提出して下さい。

③ご自身のご都合によりキャンセルされても参加費の返金はいたしませんので、ご了承ください。

申込み・問合せ先：津田梅子記念交流館事務室

TEL / FAX：042-342-5146 / 5109

E-mail: forum@tsuda.ac.jp <http://www2.tsuda.ac.jp/koryukan/>

受付時間：9:00-16:30 (昼休み 11:15-12:15)